



Italy Design

Інструкція з експлуатації

Instrukcja obsługi

Instruction manual



MG-198

MG-199



КАВОМОЛКА

MŁYNEK DO KAWY

COFFEE GRINDER



info@magio.ua



+38 (096) 00-00-786

+38 (093) 00-00-786



www.magio.ua

www.instagram.com/magio.ua

www.facebook.com/Magio

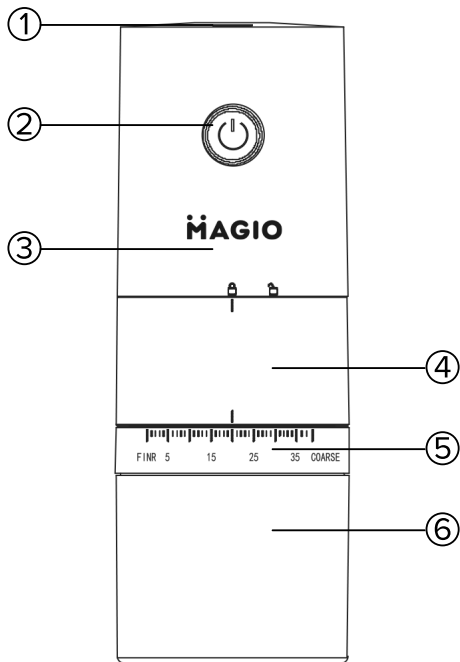
www.youtube.com/c/Magio_ua



UA • ЗМІСТ
PL • ZAWARTOŚĆ
EN • CONTENT

UA	Схема та опис	4
	Заходи безпеки та застереження.....	6
	Перед першим використанням.....	14
	Експлуатація.....	15
	Усунення несправностей	18
	Чищення та догляд	19
	Зберігання	20
PL	Технічні характеристики	21
	Дані маркування.....	22
	Schemat i opis	4
	Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia	24
	Przed pierwszym użyciem	28
	Obsługa	28
	Rozwiązywanie problemów	31
EN	Czyszczenie i pielęgnacja	32
	Przechowywanie	32
	Dane techniczne.....	32
	Oznaczanie danych.....	33
	Draft and description.....	4
	Safety precautions and warnings.....	35
	Before first use.....	38
EN	Operation	39
	Troubleshooting.....	41
	Cleaning and maintenance	42
	Storage.....	42
	Technical specifications.....	42
	Marking	43

UA • СХЕМА ТА ОПИС
PL • SCHEMAT I OPIS
EN • DRAFT AND DESCRIPTION



UA

1. Роз'єм для кабелю USB
2. Кнопка Увімк./Вимк.
3. Корпус
4. Контейнер для кавових зерен
5. Кільце регулювання ступеня помелу
6. Знімний контейнер для меленої кави

PL

1. Złącze kabla USB
2. Przycisk włączania/wyłączania
3. Korpus
4. Pojemnik na ziarna kawy
5. Pokrętło regulacji stopnia zmielenia
6. Wyjmowany pojemnik na zmieloną kawę

EN

1. USB cable port
2. ON/OFF button
3. The body
4. Container for coffee beans
5. Grinding level adjustment ring
6. Removable container for ground coffee

Шановний покупець, колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашого бренду і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу за умови дотримання правил інструкції з експлуатації.

Заходи безпеки та застереження

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням, як зазначено у цьому керівництві. Неправильне використання приладу може призвести до його поломки, завдати шкоди користувачеві або його майну.

• Прилад призначений для використання тільки в побутових цілях. Прилад не призначений для промислового та комерційного застосування, а також для використання:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих приміщеннях;

- у фермерських будинках;
- клієнтами у готелях, мотелях, пансіонатах та інших схожих місцях проживання.
- Прилад призначений тільки для побутового використання у житлових приміщеннях. Забороняється комерційне використання та використання приладу у виробничих зонах та робочих приміщеннях.
- Перш ніж увімкнути пристрій в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі в електромережі будинку.
- Для зниження ризику ураження електричним струмом не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, шнур живлення та вилку.
- Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.

- Не використовуйте пошкоджений електроприлад, а також прилад із пошкодженням шнура живлення або вилкою. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.
- У випадку виникнення несправностей звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Вимикаючи пристрій з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
- Не беріться за мережеву вилку або за корпус приладу мокрими руками.
- Не накривайте електроприлад металевими конструкціями або одягом, бо це може викликати перегрів обладнання.
- Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.

- Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.
- Проводьте регулярне чищення приладу.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від увімкненого приладу знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Температура в приміщеннях, де використовується прилад, повинна бути в діапазоні від $+5^{\circ}\text{C}$ до $+40^{\circ}\text{C}$.
- Користувач не повинен залишати без нагляду увімкнений в мережу прилад, оскільки це може бути джерелом небезпеки.
- Не залишайте дітей без нагляду поряд з приладом.
- Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітніми дітьми) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого

наглядного персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями якщо вони перебувають під наглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки.

- Діти не повинні грати з приладом.
- Прилад та його шнур потрібно тримати недосяжним для дітей менше ніж 8 років.
- Чищення й обслуговування можливе для дітей старше ніж 8 років під наглядом.

- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
- Регулярно перевіряйте стан вилки мережевого шнура і сам шнур живлення на наявність пошкоджень.
- Забороняється використовувати пристрій за наявності пошкоджень мережевої вилки або мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.magio.ua

- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.
- Використовуйте прилад тільки у побутових цілях відповідно до даної інструкції з експлуатації.
- Захищайте прилад від впливу несприятливих кліматичних умов, вологості та джерел тепла.
- Перш ніж прибрати прилад на тривале зберігання, або перед чищенням, відключіть його від мережі та дайте приладу охолонути.
- Використовуйте прилад на рівній і стійкій поверхні.
- Щоб уникнути перевантаження електричної мережі, не включайте

одночасно декілька приладів з великою споживаною потужністю.

- Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших місткостей, заповнених водою.

- У разі падіння приладу в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки в воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно, щоб його перевірів кваліфікований спеціаліст.



Увага! Не дозволяйте дітям гратися з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Небезпека задусення!

- Бережіть прилад від падінь та ударів.

- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу приладу та мережевого шнура під час роботи пристрою.

- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розміщайте прилад у місцях, недоступних для дітей.

- Завжди вимикайте прилад від мережі живлення якщо він залишається без нагляду, а також перед складанням та розбиранням чи чищенням.
- Виробник не несе ніякої відповідальності у всіх тих випадках, коли цих заходів безпеки не дотримуються.

Перед першим використанням

Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

1. Перевірте цілісність приладу, за наявності пошкоджень не користуйтеся приладом.
2. Перед вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі приладу.
3. Протріть контейнер, корпус кавомолки злегка вологою тканиною, а потім витріть насухо.



Ріжучі кромки ножів кавомолки дуже гострі та можуть становити небезпеку. Поводьтеся з ними вкрай обережно!

Експлуатація

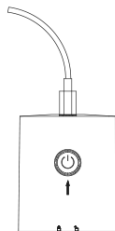
1. Натисніть кнопку Увімк./Вимк., щоб почати подрібнення (мал.1).
2. Індикатор під час роботи буде світитися блакитним при повному заряді, або червоним при неповному.
3. Після подрібнення кавомолка автоматично вимкнеться. Натисніть кнопку Увімк./Вимк., щоб зупинити обробку у будь-який момент (мал.2).
4. Щоб зарядити кавомолку, вставте USB кабель у роз'єм (1), а інший кінець у зарядний пристрій та під'єднайте його до мережі (мал.3-5).



①

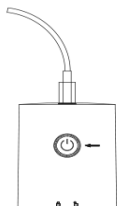


②

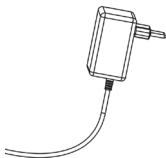


③

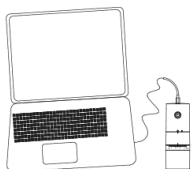
5. Також можна заряджати від ноутбука (мал. 6).
6. Пересипте подрібнений продукт в окрему місткість.
7. Проведіть чищення кавомолки.



④



⑤

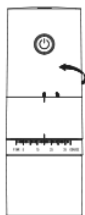


⑥

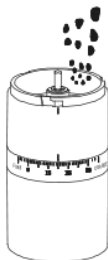


Примітка:

» Якщо кавомолка зупинилась, та в ній залишились неподрібнені кавові зерна — просто натисніть і утримуйте кнопку Увімк./Вимк. протягом 3 секунд, і кавомолка почне помел до тих пір, поки не зупиниться. Також можна натиснути кнопку увімк./вимк. для зупинки в будь-який момент.



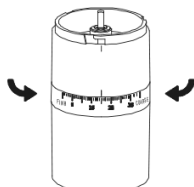
⑦



⑧



⑨



⑨

- *Щоб наповнити*

1. Поверніть верхню частину корпусу за годинниковою стрілкою (мал. 7).
2. Наповніть контейнер для кавових зерен (мал. 8). Щоб забезпечити рівномірне подрібнення, наповнюйте контейнер не повністю, а на 80%.
3. Зафіксуйте контейнер для кави у корпусі, повернувши його проти годинникової стрілки (мал. 9).



Примітка:

» Місткість кавомолки – близько 25 грамів сухого продукту.

» Подрібнюйте лише ті зерна, які ви одразу ж використаєте для приготування свіжої кави.

- Регулювання ступеня помелу

У нижній частині корпусу знаходиться кільце для регулювання ступеня помелу (мал. 10). Повертайте його проти годинникової стрілки, щоб отримати дрібніший помел. Повертайте його за годинниковою стрілкою, щоб отримати грубіший помел.



Через неправильне використання існує імовірність травмування!

Усунення несправностей

Проблема	Причина
Кавомолка не заряджається	Перевірте з'єднання зарядного шнура
	Акумулятор пошкоджено
Кавомолка не вмикається	Перевірте чи заряджений акумулятор

	Переконайтеся, що у контейнері для кави не має зайвих предметів
	Переконайтеся, що усі частини кавомолки встановлені та зафіксовані
Закороткий час роботи	Недостатньо заряджений акумулятор



Заборонено подрібнювати:

- » Свіжі фрукти (наприклад, яблука і т.п.), овочі, м'ясо;
- » занадто тверді продукти (наприклад, рис і т.п.);
- » тверде насіння або лушпиння.

Чищення та догляд

1. Вимкніть кавомолку, зніміть контейнер для кави.
2. Видаліть залишки кави за допомогою щіточки (не торкайтесь ножів, щоб уникнути порізу)

3. Знімний прозорий контейнер можна мити під проточною водою, після миття обов'язково просушіть і витріть досуха.
4. Протріть корпус кавомолки злегка вологою тканиною, після чого витріть його досуха.
5. Зберіть кавомолку.



Увага

» Не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи агресивних рідин для чищення, таких як спирт, бензин чи ацетон.

» Забороняється занурювати прилад у будь-які рідини, промивати його під струменем води або поміщати у посудомийну машину.

Зберігання

1. Перш ніж прибрати пристрій на тривале зберігання, очистіть його і ретельно його просушіть.

2. Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.
3. Бажано зберігати пристрій у фабричному пакуванні.

Технічні характеристики

Номінальна потужність: 13 Вт

Характеристики акумулятора: 3,7 В,
1500 мАг, 5,55 Вт·год

Місткість кавомолки: 25 г

Час зарядки: 130-160 хв (Макс. 1А)

Термін придатності необмежений до початку використання.

Строк служби складає 3 роки з дня продажу.

Не містить шкідливих речовин.

Умови зберігання: не потребує спеціальних умов зберігання.

Більше інформації: www.magio.ua

Запитання, що пов'язані з використанням продукції MAGIO: info@magio.ua

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.



Примітка:

» Внаслідок постійного процесу внесення змін і поліпшень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Дані маркування



Національний знак оцінки відповідності технічним регламентам.



Знак відповідності вимогам Європейського Союзу.

RoHS

Знак відповідності вимогам Директиви RoHS, прийнятою ЄС. Директива 2002/95/ЄС, що обмежує вміст шкідливих речовин.



Знак «Не викидати у смітник».

Szanowny kliencie, zespół firmy «Magio» dziękuje za dokonany wybór na rzecz produktów naszej marki i gwarantuje wysoką jakość zakupionego urządzenia przy zachowaniu zasad jego użytkowania.

Zasady bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi i postępować według zawartych w niej wskazówek. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V ~ 50-60 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
- Ostrzeżenie: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub

zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.

- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

- Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. Nie ciągnąć za sznur sieciowy.

- Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).

- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.

- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje.

- Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Nie należy samodzielnie demontować urządzenia, w razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem, a także po upadku urządzenia należy wyłączyć urządzenie z gniazdka i skontaktować się z najbliższym (autoryzowanym) centrum serwisowym pod adresami kontaktowymi, podanymi w karcie gwarancyjnej i na stronie internetowej www.magio.ua/pl

- Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
- Temperatura w pomieszczeniach, w których urządzenie jest używane, powinna wynosić od $+5^{\circ}\text{C}$ do $+40^{\circ}\text{C}$.
- Używaj tylko tych akcesoriów, które są zalecane przez producenta.
- Regularnie czyść urządzenie.
- Nie należy przykrywać urządzenia metalowymi przedmiotami lub ubraniami, ponieważ może to spowodować pożar lub wadliwe działanie urządzenia.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
- Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Uważać, aby nad kielichem i pracującymi elementami urządzenia nie zwały się długie włosy, szaliki, krawaty itp..
- Nie myć żadnych elementów urządzenia w zmywarce.
- Zmiany akcesoriów można dokonywać tylko przy wyłączonym urządzeniu. Przed zmianą odłączyć urządzenie od prądu.
- Nie wolno umieszczać gorących produktów w kielichu.
- Urządzenie nie nadaje się do ubijania białka i wyrabiania ciasta.

- Nie uruchamiaj kielicha miksującego «na sucho» – bez produktu.
- Nie wlewaj do kielicha gorących płynów (powyżej 60°C).
- W momencie wyjmowania akcesoriów należy bardzo ostrożnie manipulować ostrzami: mogą one zranić.
- W przypadku zablokowania ostrzy, zawsze wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka elektrycznego, przed usunięciem blokujących elementów.
- Nie przenosić urządzenia w trakcie pracy.
- Przed dłuższym przechowywaniem urządzenia lub przed czyszczeniem należy odłączyć je od sieci i pozostawić do ostygnięcia.
- Zawsze ustawiaj urządzenie na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni. W przypadku upadku urządzenia do wody należy natychmiast odłączyć go od zasilania. W takim przypadku w żadnym wypadku nie zanurzaj rąk w wodzie. Przed dalszym użyciem urządzenia należy jego sprawdzić przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Dla bezpieczeństwa dzieci nie należy pozostawiać bez nadzoru plastikowych torebek używanych jako opakowanie.



Uwaga! Nie pozwalaj dzieciom bawić się woreczkami foliowymi lub folią do pakowania.
Niebezpieczeństwo uduszenia!

- Chroń urządzenie przed uszkodzeniami i uderzeniami.
- Nie pozwalaj dzieciom na dotknięcie korpusu urządzenia lub przewodu zasilającego podczas pracy urządzenia.
- Podczas pracy urządzenia i pomiędzy kolejnymi cyklami pracy należy trzymać urządzenie poza dostępem dzieci.

- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy pozostaje bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

Przed pierwszym użyciem

Po transporcie lub przechowywaniu urządzenia w niskiej temperaturze konieczne jest utrzymanie go w temperaturze pokojowej przez co najmniej trzy godziny.

1. Sprawdź całościowość urządzenia, nie używaj urządzenia, jeśli występuje uszkodzenie.
2. Przed włączeniem należy upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu robocznemu urządzenia.
3. Przetrzyj misę, noże, pokrywkę i korpus multi-młynku lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.



Krawędzie tnące noży młynka są bardzo ostre i mogą być niebezpieczne. Należy obchodzić się z nimi z wyjątkową ostrożnością!

Obsługa

1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby rozpocząć mielenie (rys. 1).
2. Podczas pracy wskaźnik zaświeci się na niebiesko, gdy urządzenie jest w pełni naładowane, lub na czerwono, gdy nie jest w pełni naładowane.
3. Po zakończeniu mielenia młynek wyłączy się automatycznie.



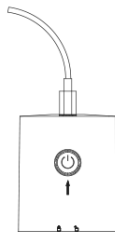
①



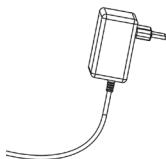
②

Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby zatrzymać proces w dowolnym momencie (rys. 2).

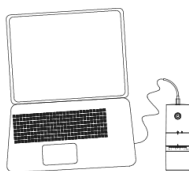
4. Aby naładować młynek do kawy, włóż kabel USB do złącza (1), a drugi koniec do ładowarki i podłącz ją do sieci elektrycznej (rys. 3-5).
5. Można również ładować urządzenie z laptopa (rys. 6).
6. Pokruszony produkt wsyp do osobnego pojemnika.
7. Wyczyść młynek.



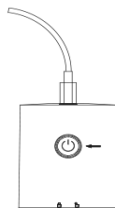
③



⑤



⑥

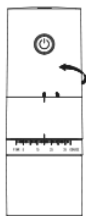


④

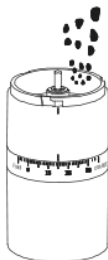


Notatka:

» Jeśli młynek zatrzyma się, a w młynku nadal znajdują się niezmielone ziarna kawy, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy, a młynek będzie kontynuował mielenie, aż zatrzyma się. Można również nacisnąć przycisk zatrzymania w dowolnym momencie, aby zatrzymać urządzenie.



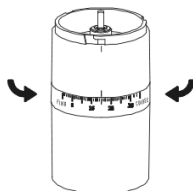
⑦



⑧



⑨



⑩

- *Aby napełnić*

1. Obróć górną część korpusu zgodnie z ruchem wskazówek zegara (rys. 7).
2. Napełnij pojemnik na kawę ziarnistą (rys. 8). Aby zapewnić równomierne mielenie, nie napełniaj pojemnika na kawę ziarnistą całkowicie, lecz w 80%.
3. Zablokuj pojemnik na kawę ziarnistą w urządzeniu, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (rys. 9).

- *Regulacja stopnia zmielenia*

Na spodzie korpusu znajduje się pierścień regulacji mielenia (rys. 10). Obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać drobniejsze mielenie. Obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać grubsze mielenie.



Notatka:

» Wydajność młynka to około 25 gramów suchego produktu.

» Należy mieć tylko te ziarna, które zostaną natychmiast wykorzystane do przygotowania świeżej kawy.



Istnieje ryzyko urazów w wyniku niewłaściwego użytkowania.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna
Młynek nie ładuje się	Sprawdź podłączenie przewodu ładującego
	Akumulator jest uszkodzony
Młynek nie włącza się	Sprawdź, czy akumulator jest naładowany
	Upewnij się, że pojemnik na kawę jest wolny od niepotrzebnych przedmiotów.
	Upewnij się, że wszystkie części młynka są zamontowane i zabezpieczone.
Krótki czas pracy	Niewystarczająco naładowany akumulator



Zabrania się rozdrabniać:

- » Świeże owoce (np. jabłka itp.), warzywa, mięso;
- » zbyt twarde produkty (np. ryż itp.);
- » twarde nasiona lub łupiny.

Czyszczenie i pielęgnacja

1. Wyłącz młynek i wyjmij pojemnik na kawę.
2. Usuń pozostałości kawy za pomocą szczoteczki (nie dotykaj ostrzy, aby uniknąć skaleczenia).
3. Wyjmowany przezroczysty pojemnik można myć pod bieżącą wodą, po umyciu należy go osuszyć i wytrzeć do sucha.
4. Przetrzyj korpus młynka lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzyj go do sucha.
5. Zmontować młynek.



Uwaga!

- » Nie używaj twardych gąbek, ściernych środków czyszczących lub agresywnych płynów, takich jak alkohol, benzyna lub aceton, do czyszczenia urządzenia.
- » Zabrania się zanurzania urządzenia w jakichkolwiek płynach, płukania go pod bieżącą wodą lub umieszczania w zmywarce.

Przechowywanie

1. Przed dłuższym przechowywaniem urządzenia należy je wyczyścić i dokładnie wysuszyć.
2. Przechowuj urządzenie w chłodnym, suchym miejscu, poza dostępem dzieci i osób niepełnosprawnych.
3. Wskazane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.

Dane techniczne

Moc nominalna: 13 W

Charakterystyka baterii: 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh

Pojemność młynka do kawy: 25 g

Czas ładowania: 130-160 min (maks. 1A)

PL

Termin ważności jest nieograniczony do początku użytkowania.

Okres użytkowania wynosi 3 lata.

Nie zawiera szkodliwych substancji.

Dodatkowe informacje: www.magio.ua/pl

Kwestie związane z użytkowaniem produktów

MAGIO: info@magio.ua

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany projektu i danych technicznych, kompletowania, kolorystyki produktu, okresu gwarancyjnego itp. bez wcześniejszego powiadomienia.



Notatka:

» Ze względu na ciągły proces wprowadzania zmian i ulepszeń mogą wystąpić pewne różnice między instrukcją a urządzeniem. Producent ma nadzieję, że użytkownik zwróci na to uwagę.

Oznaczanie danych



W celu ochrony środowiska prosimy o oddzielenie kartonów i toreb plastikowych i wyrzucenie ich do odpowiednich pojemników na odpady.

Zużyte urządzenie należy dostarczyć do specjalnych punktów zbiórki ze względu na niebezpieczne składniki, które mogą mieć wpływ na środowisko. Nie wyrzucaj tego urządzenia do zwykłych pojemników na śmieci.



Znak zgodności z przepisami technicznymi Unii Celnej.

RoHS

Znak zgodności z dyrektywą RoHS przyjętą przez UE. Dyrektywa 2002/95/WE ograniczająca zawartość substancji szkodliwych.

Dear customer, the team members of “Magio” thank you for the choice you have made in favor of the products of our brand and guarantee a high quality of working of the purchased items if you follow the manual.

Safety precautions and warnings

Before using the device, read the operating instructions attentively and keep it for the entire period of use. Use the device only for its needed purpose as directed in this manual. Improper use of the device may result in damage to the device, injuring the user or damage the property.

- This appliance is intended for domestic use only. The device is not intended for industrial or commercial use or for use:
 - at kitchen areas for staff in shops, offices and other industrial premises;
 - in farm houses;
 - by clients in hotels, motels, boarding houses and other accommodations.
- The device is intended only for household use in premises. Commercial use and use of the device in production areas and working premises is forbidden.
- Before plugging in the device, make sure that the voltage indicated on the device corresponds to the voltage of the power supply in the building.
- Avoid the water spilling or any other liquid on the device, power cord and plug.
- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces.

- Do not use the appliance if the mains plug or power cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has fallen.
- In case of any malfunctions occur contact to an authorized service center.
- When unplugging the appliance, do not pull on the power cord but pull directly on the plug.
- Do not touch the power plug or the case with wet hands.
- Do not cover the appliance with metal structures or clothing because it can cause the equipment to overheat.
- Do not use the device near heat sources or open flames.
- Use the accessories recommended by the manufacturer only.
- Do not immerse the device in water or any other liquids.
- Clean the device regularly.
- Be especially careful if there are children or people with disabilities near the appliance.
- The temperature in rooms where the appliance is used must be in the range from 5 °C to + 40 °C.
- The user must not leave the appliance unattended, as this may be a source of danger.
- Do not leave children unattended near the device.
- This appliance is not intended for use by persons (as well as persons with disabilities) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- This appliance may be used by children aged 8 and over if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the possible dangers.

The appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the potential dangers.

- Children should not play with the appliance.
- The appliance and its cord must be kept out of the reach of children under 8 years of age.
- Cleaning and maintenance is possible for children over 8 years of age under supervision.
- Supervise children to prevent the device from being used as a toy.
- Regularly check the condition of the mains plug and the power cord itself for damage.
- Do not use the appliance if the mains plug or the mains cord is damaged, if the appliance operates intermittently, or after the appliance has been dropped.
- Do not repair or take apart the device by yourself. If any malfunctions occur, as well as after the device has fallen, unplug it from the outlet and contact the nearest (authorized) service center by the contact addresses indicated in the warranty card or on the website www.magio.ua.
- To protect the environment, when the operating life of the oven came to the end, do not dispose the device with household waste, but take it to a designated collection point for recycling.
- Store the appliance in a place out of the reach of children and people with disabilities.
- Use the appliance only for household purposes in accordance with these operating instructions.
- Protect the appliance from adverse climatic conditions, humidity and heat sources.

- Before taking the appliance for long-term storage, or before cleaning, unplug it and allow the appliance to cool down.
- Use the appliance on a flat, dry and stable surface.
- To avoid overloading the mains, do not switch on several devices with high power consumption at the same time.
- Do not use this device near bathrooms, showers, swimming pools and other water tanks.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. In this case, do not put your hands in the water. Before further use, the appliance must be checked by a qualified specialist.



Attention! Do not allow children to play with plastic bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Protect the device from falls and hits.
- Do not allow children to touch the housing of the appliance and power cord while the device is operating.
- During operation and in between work cycles, place the device out of the reach of children.
- Always unplug the appliance when unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- The manufacturer assumes no responsibility in all cases where these safety measures are not observed.

Before first use

After unit transportation or storage at low temperature, keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

1. Check the unit for damages; do not use it in case of damages.

- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Wipe the bowl, knives, lids, the body of the coffee grinder with a damp cloth, and then mop it dry.

The cutting edges of the coffee grinder blades are very sharp and dangerous. Handle it very carefully!

Operation

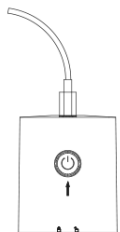
- Press the ON/OFF button to start grinding (Fig. 1).
- During operation, the indicator will light up blue when fully charged, or red when not fully charged.
- After grinding, the grinder will automatically turn off. Press the ON/OFF button to stop processing at any time (Fig. 2).
- To charge the coffee grinder, insert the USB cable into the port (1) and the other end into the charger and connect it to the mains (Fig. 3-5).
- You can also charge from a laptop (Fig. 6).



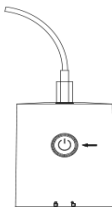
①



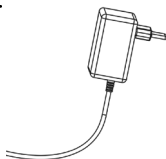
②



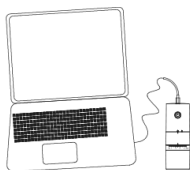
③



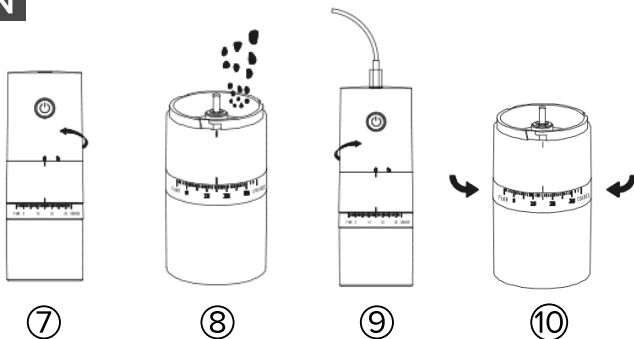
④



⑤



⑥



Note:

» If the grinder stops and there are still unground coffee beans in the grinder, simply press and hold the ON/OFF button for 3 seconds and the grinder will continue grinding until it stops. You can also press the ON/OFF button at any time to stop.

- To refill

1. Turn the top of the body clockwise (fig. 7).
2. Fill the coffee bean container (Fig. 8). To ensure even grinding, do not fill the bean hopper completely, but 80%.
3. Lock the coffee bean container into the body by turning it counterclockwise (fig. 9).

- Adjusting the grind level

The grind adjustment ring is located at the bottom of the body (Fig. 10). Turn it counterclockwise to get a finer grind. Turn it clockwise for a coarser grind.



Note:

- » The capacity of the coffee grinder is about 25 grams of dry product.
- » Grind only beans you will immediately use for freshest tasting coffee.



There is a possibility of injury due to improper use!

Troubleshooting

<i>Problem</i>	<i>Cause</i>
Can not charge	Check whether the charging cable is connected correctly
	Whether the battery is damaged
The motor does not work	Whether the battery is charged
	Whether there is a foreign matter in the bean warehouse
	Whether the installation is correct
Motor working time is short	Insufficient power, please charge



It is forbidden to grind:

- » Fresh fruit (e.g. apples, etc.), vegetables, meat;
- » Very tough foods (e.g., rice, etc.);
- » Hard seeds or shells.

Cleaning and maintenance

1. Turn off the grinder and remove the coffee container.
2. Remove coffee residue with a brush (do not touch the blades to avoid injury).
3. The removable transparent container can be washed under running water; after washing, dry it and wipe it dry.
4. Wipe the body of the coffee grinder with a slightly damp cloth, then mop it dry.
5. Reassemble the coffee grinder after cleaning.



Attention!

- » Do not use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.
- » Do not immerse the device in any liquid, rinse it under running water or place it in the dishwasher.

Storage

1. Before storing the device for long-term storage, clean it and dry it thoroughly.
2. Store the device in a cool dry place out of reach of children and people with disabilities.
3. It is advisable to store the device in its original packaging.

Technical specifications

Nominal power: 13 W

Characteristics of the battery: 3.7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh

Coffee grinder capacity: 25 g

Charging time: 130-160 min (Max. 1A)

Shelf life is unlimited before use.

Service lifetime is 3 years from the date of sale.

Storage conditions: does not require special storage conditions.

Does not contain harmful substances.

More information: www.magio.ua/en

For issues related to the use of products MAGIO: info@magio.ua

The manufacturer reserves the right to change the design and specifications, packaging, product colors, warranty period, etc. without prior notice.



Note:

» Due to the continuous process of making changes and improvements, there may be some differences between the manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

Marking



Mark of conformity with the requirements of the European Union

RoHS

Mark of compliance with the RoHS Directive adopted by the EU. Directive 2002/95/EC limiting the content of harmful substances



The mark «Do not throw in the trash»



Italy Design